

**Uchwała Nr 2876/14
Zarządu Powiatu w Stargardzie Szczecińskim
z dnia 21 sierpnia 2014 r.**

**w sprawie realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Termomodernizacja budynku
II Liceum Ogólnokształcącego w Stargardzie Szczecińskim”**

Na podstawie art. 32 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 595 z późn. zm.), w związku z § 2 oraz § 4 pkt 1 Uchwały Nr XXXVI/461/13 Rady Powiatu Stargardzkiego z dnia 20 grudnia 2013 r. w sprawie uchwalenia wieloletniej prognozy finansowej Powiatu Stargardzkiego na lata 2014 – 2028, zmienionej Uchwałą Nr XLI/512/14 Rady Powiatu Stargardzkiego z dnia 25 czerwca 2014 r. uchwała się, co następuje;

§ 1. Postanawia się zawrzeć umowę nr 475/2014/Wn16/OA-tr/D o dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. „Termomodernizacja budynku II Liceum Ogólnokształcącego w Stargardzie Szczecińskim”, udzielonego w ramach Rezultatu „Poprawa efektywności energetycznej w budynkach” - Program Operacyjny PL04 „Oszczędzanie Energii i Promowanie Odnawialnych Źródeł Energii”.

§ 2. Umowa stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Skarbnikowi Powiatu, Dyrektorowi Wydziału Planowania i Rozwoju, Dyrektorowi Wydziału Zamówień i Inwestycji.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Waldemar Gil – Starosta Stargardzki

Marek Stankiewicz – Wicestarosta

Ireneusz Rogowski – Członek Zarządu

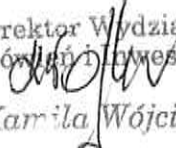
Iwona Wiśniewska – Członek Zarządu


.....
.....
Ireneusz Rogowski
Iwona Wiśniewska

UZASADNIENIE:

W wyniku rozstrzygnięcia konkursu przez Ministerstwo Środowiska - Operatora Programu PL 04 „Oszczędzanie Energii i Promowanie Odnawialnych Źródeł Energii”, ogłoszonego w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009 -2014, w imieniu którego działa Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, Powiat Stargardzki otrzymał dofinansowanie na realizację projektu pn. „Termomodernizacja budynku II Liceum Ogólnokształcącego w Stargardzie Szczecińskim”. Dofinansowanie zostanie udzielone do 80 % kwalifikowanego kosztu zadania, co zgodnie ze złożonym wnioskiem stanowi kwotę 1 003 350,00 zł. Zadanie zapisano w słowniku zadań budżetu zadaniowego pod nr W01.03.05.2- M.

Wobec powyższego, podjęcie uchwały jest uzasadnione.

Dyrektor Wydziału
Zamówień i Inwestycji

Kamila Wójcik


Załącznik Nr
uchwały Nr 2896/14
Zarządu Powiatu w Stargardzie Szczecińskim
z dnia 21 sierpnia 2014.

Umowa Nr 475/2014/Wn16/OA-tr/D

w sprawie Projektu

**pn.: „Termomodernizacja budynku II LO w Stargardzie Szczecińskim”
dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014
zwanego dalej „Projektem”**

zawarta w w dniu

pomiędzy

Ministrem Środowiska, pełniącym funkcję Operatora Programu dla Programu PL04 „Oszczędzanie energii i promowanie odnawialnych źródeł energii”, zwanym dalej „Operatorem Programu” w imieniu, którego działa Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, ul. Konstruktorska 3a, 02-673 Warszawa, na podstawie porozumienia z dnia 04.02.2014 r., zwanym dalej „Narodowym Funduszem” reprezentowanym przez:

Barbarę Koszułap – Zastępcę Prezesa Zarządu na podstawie powołania na stanowisko Zastępcy Prezesa Zarządu Narodowego Funduszu z dnia 03.12.2012 r., stanowiącego załącznik nr 1a do niniejszej umowy,

Barbarę Wiśniewską – Pełnomocnika, Głównego Księgowego na podstawie pełnomocnictwa ogólnego z dnia 26.09.2012 r., stanowiącego załącznik nr 1b do niniejszej umowy,

a

Powiatem Stargardzkim,

**z siedzibą w Stargardzie Szczecińskim, ul. Skarbowa 1, 73-110 Stargard Szczeciński,
NIP: 854-22- 28-620, REGON: 811684210,**

reprezentowaną przez Zarząd Powiatu Stargardzkiego w osobach:

Waldemara Gila – Starosty Stargardzkiego, na podstawie Uchwały Nr I/5/10 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie wyboru Starosty Stargardzkiego, stanowiącej załącznik nr 2a do niniejszej umowy,

Marka Stankiewicza – Wicestarosty Stargardzkiego, na podstawie Uchwały Nr I/6/10 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie wyboru Wicestarosty Stargardzkiego, stanowiącej załącznik nr 2b do niniejszej umowy,

przy kontrasygnacie Mirosławy Makarskiej-Banaszak – Skarbnika Powiatu Stargardzkiego, na podstawie Uchwały Nr XL/435/2002 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 27 marca 2002 r. w sprawie powołania Skarbnika Powiatu, stanowiącej załącznik nr 2c do niniejszej umowy,

zwaną dalej „Beneficjentem”,

zwanymi dalej łącznie „Stronami”.

Artykuł 1

Ramy prawne

1. Niniejsza umowa (zwana dalej „**umową**”) powinna być wykonywana zgodnie z następującymi dokumentami:
 - 1) Memorandum of Understanding wdrażania Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 pomiędzy Islandią, Księstwem Liechtenstein oraz Królestwem Norwegii a Rzeczpospolitą Polską, podpisanym dnia 17 czerwca 2011 r. z późn. zm., zwanym dalej „**Memorandum of Understanding**”;
 - 2) ~~Memorandum of Understanding wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, podpisanym dnia 10 czerwca 2011 z późn. zm., zwanym dalej „Memorandum of Understanding”;~~
 - 3) Regulacjami w sprawie wdrażania Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) na lata 2009-2014 przyjętymi przez Komitet Mechanizmu Finansowego EOG zgodnie z art. 8.8 Protokołu 38b do Umowy o EOG w dniu 13 stycznia 2011 r. i zatwierdzonymi przez Stały Komitet Państw EFTA w dniu 18 stycznia 2011 r., z późn. zm., zwanymi dalej „**Regulacjami**”;
 - 4) ~~Regulacjami w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego (NMF) na lata 2009-2014 przyjętymi przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych zgodnie z art. 8.8 Umowy pomiędzy Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014 w dniu 11 lutego 2011 r. z późn. zm., zwanymi dalej „Regulacjami”;~~
 - 5) Umową zawartą pomiędzy Komitetem Mechanizmów Finansowych w Brukseli oraz Ministrem Rozwoju Regionalnego jako Krajowym Punktem Kontaktowym w sprawie Programu PL04 z dnia 28.01.2013 r. oraz Umową zawartą pomiędzy Norweskim Ministerstwem Spraw Zagranicznych oraz Ministrem Rozwoju Regionalnego jako Krajowym Punktem Kontaktowym z dnia 11.09.2013 r., zwanego dalej „**Programem**”;
 - 6) Porozumieniem zawartym pomiędzy Ministrem Rozwoju Regionalnego jako Krajowym Punktem Kontaktowym oraz Ministrem Środowiska jako Operatorem Programu w sprawie realizacji Programu „Oszczędzanie energii i promowanie odnawialnych źródeł energii” z dnia 07.02.2013 r.;
 - 7) Porozumieniem ramowym pomiędzy Ministrem Środowiska oraz Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w sprawie realizacji niektórych zadań Operatora Programu dla Programu Operacyjnego „Oszczędzanie energii i promowanie odnawialnych źródeł energii” z dnia 04.02.2014 r.;
 - 8) ~~Umową o partnerstwie pomiędzy Beneficjentem oraz z dnia w sprawie realizacji projektu, z dnia, zwanej „**umową partnerską**”, która stanowi załącznik nr 3 do umowy;~~
 - 9) Wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, do których nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, zwanymi dalej „**wytycznymi ws. zamówień**”;
 - 10) wszelkimi wytycznymi w zakresie Programu przyjętymi przez Operatora Programu, Ministra Rozwoju Regionalnego w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 lub Komitet

Mechanizmu Finansowego EOG (KMF)/ Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (NMSZ), zwanymi dalej „wytycznymi”.

2. Umowa powinna być interpretowana zgodnie z postanowieniami dokumentów, o których mowa w ust. 1.
3. Beneficjent oświadcza, że znana jest mu treść dokumentów wymienionych w ust. 1, opublikowanych na stronie www.eog.gov.pl, na dzień podpisania umowy, oraz że przyjmuje wynikające z nich warunki realizacji Projektu.
4. Beneficjent zobowiązany jest do stosowania aktualnych wytycznych i Regulacji. O zmianach wytycznych i Regulacji, o których mowa w ust. 1, a także wszelkie nowych wytycznych Beneficjent informowany jest na piśmie przez Narodowy Fundusz w terminie 14 dni od ich przekazania do Narodowego Funduszu przez Operatora Programu.

Artykuł 2

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest udzielenie dofinansowania na realizację Projektu oraz uregulowanie praw i obowiązków Stron związanych z realizacją Projektu, w szczególności w zakresie warunków wsparcia, sprawozdawczości, kontroli i audytu oraz w zakresie zarządzania Projektem, w tym zarządzania finansowego oraz informacji i promocji.
2. Projekt jest realizowany zgodnie z umową, wnioskiem aplikacyjnym z dnia 05.08.2013 r., złożonym przez Beneficjenta wraz z późniejszymi zmianami oraz z następującymi dokumentami:
 - 1) Planem Wdrażania Projektu (zawierającym budżet, okresy sprawozdawcze i wskaźniki), stanowiącym załącznik nr 4 do umowy, zwanym dalej „Planem Wdrażania Projektu”;
 - 2) ~~umową partnerską¹, o której mowa w art. 1 ust. 1 pkt 8 umowy;~~
 - 3) decyzją o przyznaniu dofinansowania dla Projektu pn.: „Termomodernizacja budynku II LO w Stargardzie Szczecińskim”, w ramach Rezultatu: „Poprawa efektywności energetycznej w budynkach”, w ramach Programu Operacyjnego PL04 pn.: „Oszczędzanie energii i promowanie odnawialnych źródeł energii,” z dnia 08.05.2014 r., której kopia stanowi załącznik nr 5 do umowy;
 - 4) Umową w sprawie Programu pomiędzy Komitetem Mechanizmów Finansowych oraz Ministerstwem Rozwoju Regionalnego jako Krajowym Punktem Kontaktowym z późniejszymi zmianami, w tym z załącznikiem nr 1 do Aneksu II,²

Artykuł 3

Opis Projektu

1. Celem ogólnym Projektu jest poprawa efektywności energetycznej w budynku II LO w Stargardzie Szczecińskim oraz ograniczenie emisji substancji szkodliwych dla środowiska. Celem bezpośrednim Projektu jest poprawa zarządzania energią w budynku, zmniejszenie kosztów ogrzewania budynku oraz zmniejszenie strat ciepła w budynku poprzez m.in. poprawę izolacyjności przegród oraz wymianę stolarki okiennej

¹ jeśli dotyczy

² dotyczy projektów predefiniowanych finansowanych z NMF w ramach Programu PL04

i drzwiowej, a także wymianę instalacji C.O. i montaż systemów zarządzania energią w budynkach. Osiągnięte zostaną następujące rezultaty Projektu:

- zwiększenie liczby termomodernizowanych budynków użyteczności publicznej.
- 2. Przedmiotem Projektu będą działania wskazane w Planie Wdrażania Projektu.
- 3. Realizacja projektu przyczyni się do osiągnięcia następujących rezultatów Programu:
 - poprawa efektywności energetycznej budynków.
- 4. Szczegółowe informacje dotyczące działań, rezultatów i wyników Projektu wraz z harmonogramem realizacji zostały określone w Planie Wdrażania Projektu.

Artykuł 4

Partnerstwo

- ~~1. Projekt wdrażany jest w partnerstwie z~~
- ~~2. Współpraca między partnerami jest regulowana umową partnerską.~~
- ~~3. Niniejsza umowa ma pierwszeństwo przed postanowieniami umowy partnerskiej.~~

Artykuł 5

Warunki finansowe

- 1. Szacowany całkowity koszt realizacji Projektu wynosi do kwoty **1 287 361,00 PLN** (słownie: jeden milion dwieście osiemdziesiąt siedem tysięcy trzysta sześćdziesiąt jeden i 00/100 złotych).
- 2. Szacowane koszty kwalifikowane w ramach Projektu wynoszą do kwoty **1 254 188,00 PLN** (słownie: jeden milion dwieście pięćdziesiąt cztery tysiące sto osiemdziesiąt osiem i 00/100 złotych), z czego kwotę do **1 254 188,00 PLN** (słownie: jeden milion dwieście pięćdziesiąt cztery tysiące sto osiemdziesiąt osiem i 00/100 złotych) stanowią koszty kwalifikowane bezpośrednio.
- 3. Poziom dofinansowania ze środków Programu nie przekroczy 80% kwalifikowanego kosztu realizacji Projektu, co stanowi kwotę nie większą niż **1 003 350,00 PLN** (słownie: jeden milion trzy tysiące trzysta pięćdziesiąt i 00/100 złotych). ~~Poziom dofinansowania ze środków budżetu państwa nie przekroczy 0 % kwalifikowanego kosztu realizacji Projektu, co stanowi kwotę nie większą niż 0 PLN (słownie:)~~³. Beneficjent zapewni współfinansowanie Projektu w wysokości, co najmniej 20 % kosztów kwalifikowanych.
- 4. W przypadku zmniejszenia kosztu kwalifikowanego w ramach Projektu, kwota dofinansowania ulega zmniejszeniu proporcjonalnie do zmniejszenia tych kosztów. Aktualna kwota dofinansowania oraz szacowane koszty kwalifikowane w ramach Projektu określa bieżący Plan Wdrażania Projektu, zmieniany zgodnie z art. 13 niniejszej umowy. Poziom dofinansowania jest oparty na założeniu, że Projekt nie wygeneruje nadzwyczajnego zysku. / ~~[W poziomie dofinansowania i kwocie dofinansowania uwzględniono wygenerowanie przez Projekt następującego nadzwyczajnego zysku.]~~⁴

Rok 1: xxx PLN

³ dotyczy projektów dofinansowanych w ramach Funduszu Małych Grantów

⁴ niepotrzebne wykreślić

~~Rek 2: xxx PLN⁵~~

5. W przypadku, gdy Projekt generuje nadzwyczajny zysk Operator Programu, Krajowy Punkt Kontaktowy (dalej „KPK”) lub Komitet Mechanizmu Finansowego EOG (dalej „KMF”) mogą odpowiednio zmienić kwotę dofinansowania⁶.
6. Dofinansowanie może być przeznaczone wyłącznie na pokrycie wydatków kwalifikowanych w ramach Projektu.
7. ~~Koszty pośrednie w Projekcie są kwalifikowane i nie przekroczą ... % kosztów kwalifikowanych bezpośrednich⁷.~~
8. ~~Koszty pośrednie będą wyliczane metodą ryczałtową, na podstawie metodyki stanowiącej załącznik nr 6 do umowy, zgodnej z art. 7.4 Regulacji oraz metodologią Operatora Programu.~~
9. ~~Przyjęta w załączniku nr 6 stawka ryczałtu dla kosztów pośrednich oraz metodyka wyliczenia kosztów pośrednich nie mogą ulec zmianie w trakcie realizacji umowy.~~
10. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić płynność finansową Projektu i pokrywać wszelkie wydatki związane z realizacją Projektu.
11. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelkie wydatki niekwalifikowane w ramach Projektu.
12. Wzrost całkowitego kosztu realizacji Projektu lub kosztów kwalifikowanych w ramach Projektu w trakcie jego realizacji nie stanowi podstawy do zwiększenia dofinansowania. Beneficjent zobowiązuje się pokryć zwiększone koszty ze środków własnych.
13. ~~Operator Programu przyznaje na rzecz Beneficjenta kwotę w wysokości 0 PLN (słownie:) ze środków Funduszu Współpracy Dwustronnej na zasadach określonych w załączniku nr 8 do umowy oraz umowie⁷.~~

Artykuł 6

Warunki przyznania dofinansowania na rzecz Projektu

1. Dofinansowanie zostaje przyznane Beneficjentowi pod następującymi warunkami:
 - 1) Warunki ogólne⁸: W przypadku, gdy przedmiotem Projektu jest zakup sprzętu, Beneficjent zapewni, iż pozostanie właścicielem zakupionego sprzętu oraz że zakupiony sprzęt będzie użytkowany przez Beneficjenta na rzecz celów ogólnych Projektu zarówno podczas realizacji projektu, jak i przez okres, co najmniej 5 lat od zatwierdzenia raportu końcowego z realizacji Projektu. ~~Lista zakupionego w ramach Projektu sprzętu stanowi załącznik nr 7 do umowy.~~
 - 2) Warunki po zakończeniu realizacji: Po zakończeniu realizacji projektu Beneficjent potwierdzi osiągnięcie efektu ekologicznego, o którym mowa w Planie Wdrażania Projektu w terminie określonym w art. 11 ust. 2 pkt. 2. Wymagany dokumentem potwierdzającym osiągnięcie efektu ekologicznego są: raport końcowy z realizacji Projektu oraz **protokół odbioru końcowego i przekazania do eksploatacji/pozwolenie na użytkowanie całego zakresu rzeczowego Projektu, o**

⁵ postanowienie ma zastosowanie w przypadku projektów generujących nadzwyczajne zyski

⁶ nie dotyczy projektów dofinansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego

⁷ jeśli dotyczy

⁸ W przypadku, gdy projekt posiada Decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach należy w tym punkcie uwzględnić zapis o treści: "przeprowadzenie inwestycji zgodnie z wymogami określonymi w Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach".

którym mowa w Planie Wdrażania Projektu z uwzględnieniem zmian zatwierdzonych w trakcie realizacji Projektu.

2. Beneficjent oświadcza, iż jest w pełni zaangażowany i zdolny do realizacji, kierowania i utrzymania Projektu przez cały okres obowiązywania umowy.
3. Beneficjent zobowiązuje się korzystać ze środków finansowych przyznanych jako dofinansowanie na mocy umowy oraz ze składników majątkowych Projektu, zgodnie z celem Projektu oraz z aktualnym Planem Wdrażania Projektu.
4. Beneficjent, a w przypadku jego likwidacji lub przejęcia następcą prawny ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową realizację Projektu i jego utrzymanie zarówno w okresie realizacji jak i trwałości, o którym mowa w art. 7 ust. 1 pkt 9. Z odpowiedzialności tej nie zwalnia go zlecenie osobom trzecim wykonania i utrzymania Projektu w jakiegokolwiek części.
5. Beneficjent zobowiązuje się do utrzymania własności lub pozostawania we władaniu nieruchomości będącej przedmiotem Projektu, co najmniej przez okres realizacji projektu i okres trwałości, o którym mowa w art. 7 ust. 1 pkt 9.
6. W przypadku, gdy przedmiotem Projektu jest zakup sprzętu, zabronione jest wykorzystywanie w celach innych niż cel Projektu określony w art. 3 ust. 1 zakupionego sprzętu przez cały okres realizacji Projektu oraz przez okres wskazany w art. 7 ust. 1 pkt 9⁹.
7. Beneficjent zapewni ubezpieczenie zakupionego sprzętu, małej architektury edukacyjno-turystycznej oraz nieruchomości, która jest przedmiotem Projektu przed stratami spowodowanymi pożarem, kradzieżą i innymi zdarzeniami podlegającymi ubezpieczeniu, zarówno podczas realizacji Projektu, jak i przez okres wskazany w art. 7 ust. 1 pkt 9.
8. W przypadku, gdy w trakcie realizacji Projektu zostaną wytworzone odpady, Beneficjent zobowiązuje się, iż zostaną one zagospodarowane zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.
9. W przypadku, gdy przedmiotem Projektu jest zakup sprzętu lub małej architektury edukacyjno-turystycznej, po zakończeniu realizacji Projektu, Beneficjent zobowiązuje się lub zobowiąże właścicieli sprzętu lub małej architektury edukacyjno-turystycznej do:
 - 1) utworzenia, w terminie 14 dni roboczych od przyjęcia raportu końcowego z realizacji Projektu, o którym mowa w art. 11 ust. 1, subkonta, na którym gromadzone będą środki w celu utrzymania /serwisowania sprzętu;
 - 2) dokonywania corocznych, stałych wpłat w wysokości minimum 1% wartości sprzętu zakupionego w Projekcie na subkonto, o którym mowa w pkt 1;
 - 3) utrzymania subkonta, o którym mowa w pkt. 1 do końca okresu oznaczonego w art. 7 ust. 1 pkt 9.
10. Beneficjent przedłoży przed rozpoczęciem robót budowlanych wykonywanych w ramach Projektu, oświadczenie o niewystępowaniu, na terenie objętym Projektem, gatunków chronionych zwierząt. Oświadczenie poprzedzone zostanie przeprowadzoną inwentaryzacją uwzględniającą miejsca lęgowe ptaków i nietoperzy, na terenie objętym inwestycją. W przypadku, gdy taki gatunek występuje, Beneficjent przedstawi kopię zezwolenia wydanego przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, właściwego

⁹ nie dotyczy projektów dofinansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego

dla miejsca lokalizacji inwestycji, a po zakończeniu inwestycji, krótki opis sposobu realizacji otrzymanego zezwolenia.¹⁰

Artykuł 7

Szczególne obowiązki Beneficjenta

1. W ramach realizacji Projektu Beneficjent jest zobowiązany w szczególności do:
 - 1) pełnego stosowania wszystkich właściwych przepisów prawa Unii Europejskiej oraz prawa krajowego;
 - 2) wydatkowania środków w ramach realizacji Projektu w sposób zapewniający ich optymalne wykorzystanie zgodne z najlepszymi praktykami gospodarczymi oraz umożliwiający pełną i uczciwą konkurencję między potencjalnymi wykonawcami;
 - 3) zapewnienia promocji Projektu zgodnie z Planem Promocji Projektu, Wymogami dotyczącymi Informacji i Promocji, stanowiącymi załącznik nr 4 do Regulacji, a także na wniosek Narodowego Funduszu lub Operatora Programu do udzielania wsparcia i brania udziału w wydarzeniach promocyjno-informacyjnych organizowanych w ramach Programu;
 - 4) zachowania najwyższej staranności przy realizacji Projektu;
 - 5) udostępniania lub przekazywania na wniosek Narodowego Funduszu, Operatora Programu, KPK, lub Instytucji Audytu, o której mowa w art. 12 ust. 1 pkt 2 umowy, wszelkich dokumentów i informacji dotyczących realizacji Projektu;
 - 6) podejmowania wszelkich niezbędnych i odpowiednich działań w celu usprawnienia lub zmiany sposobu zarządzania Projektem po uzgodnieniu z Narodowym Funduszem lub na wniosek Narodowego Funduszu, Operatora Programu, KPK lub KMF;
 - 7) prawidłowego utrzymania i użytkowania składników majątkowych Projektu oraz zachowania mienia wytworzonego, nabytego lub przekształconego w wyniku realizacji Projektu a także docelowych wskaźników rezultatów Projektu określonych w Planie Wdrażania Projektu przez okres nie krótszy niż 5 lat od dnia zatwierdzenia raportu końcowego z realizacji Projektu;
 - 8) przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Projektu przez kolejnych 5 lat¹¹ od zatwierdzenia przez Operatora Programu raportu końcowego z realizacji Projektu;
 - 9) zapewnienia trwałości Projektu przez okres co najmniej 5 lat¹² od zatwierdzenia przez Operatora Programu raportu końcowego z realizacji Projektu;
 - 10) przestrzegania warunków dopuszczalności pomocy publicznej określonych w...¹³;
 - 11) przekazywania Narodowemu Funduszowi w terminie 30 dni od dnia ich otrzymania kopii informacji pokontrolnych oraz zaleceń pokontrolnych albo kopii innych dokumentów spełniających te funkcje, powstałych w toku kontroli prowadzonych

¹⁰ dotyczy projektów inwestycyjnych z wyłączeniem projektów dofinansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego

¹¹ w przypadku projektów objętych regułami pomocy publicznej okres przechowywania dokumentacji wynosi 10 lat od dnia podpisania niniejszej Umowy

¹² zgodnie z zapisami art. 7.15 „Regulacji...” projekty, które dot. inwestowania w nieruchomości lub grunt (w tym remonty) będą trwałe przez okres co najmniej 5 lat od zatwierdzenia przez Operatora Programu raportu końcowego z realizacji projektu

¹³ jeśli dotyczy

przez uprawnione do tego instytucje inne niż wskazane w art. 12 ust. 1, jeżeli kontrole te dotyczyły Projektu.

2. Beneficjent ponosi pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją Projektu, w szczególności przyjmuje na siebie ryzyko za straty i szkody czy inne możliwe negatywne skutki spowodowane przez Projekt.
3. Beneficjent nie może dokonywać potrąceń należności wynikłych z realizacji umowy oraz realizacji Projektu z jakimikolwiek wierzytelnościami przysługującymi Beneficjentowi względem Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego, Narodowego Funduszu oraz państwowych i samorządowych jednostek organizacyjnych.
4. Beneficjent nie może przenieść na inny podmiot praw i obowiązków wynikających z umowy bez pisemnej zgody Operatora Programu.
5. Beneficjent jest jedynym podmiotem odpowiedzialnym za realizację Projektu, uprawnionym do kontaktowania się z Narodowym Funduszem, Operatorem Programu lub KPK.

Artykuł 8

Kwalifikowalność wydatków

1. Wydatki poniesione przed dniem **08.05.2014** r. oraz po dniu **30.04.2016** r. nie są kwalifikowane.
2. Do wydatków poniesionych na realizację Projektu mają zastosowanie szczegółowe zasady kwalifikowalności wydatków określone w rozdziale 7 Regulacji.
3. Za wydatki kwalifikowane uznaje się wydatki, które jednocześnie:
 - 1) są niezbędne do prawidłowej realizacji Projektu;
 - 2) zostały uwzględnione w dokumentach, o których mowa w art. 1 lub w art. 2;
 - 3) zostały faktycznie poniesione w okresie kwalifikowalności wydatków;
 - 4) zostały prawidłowo udokumentowane;
 - 5) nie są finansowane z innych bezzwrotnych środków pomocowych (tzw. zasada braku podwójnego finansowania);
 - 6) są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa unijnego i krajowego.

Artykuł 9

Zabezpieczenie prawidłowej realizacji Umowy

- ~~1. Beneficjent wnosi zabezpieczenie prawidłowej realizacji umowy nie później niż przed uruchomieniem pierwszej transzy środków (w tym zaliczki), na kwotę określoną w artykule 5 ust. 3 powiększoną o inne należności wynikające z niniejszej umowy, w formie¹⁴~~
- ~~2. Zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1, ustanawiane jest na okres realizacji oraz okres trwania Projektu określony w art. 7 ust. 1 pkt 9.~~
- ~~3. Narodowy Fundusz niezwłocznie zwolni zabezpieczenie prawidłowej realizacji Umowy:~~

¹⁴ Art. 9 nie dotyczy Beneficjentów którymi są jednostki sektora finansów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885, z późn. zm.). W pozostałych przypadkach wymagane jest zabezpieczenie przez Beneficjenta prawidłowej realizacji umowy w jednej lub kilku dopuszczalnych prawem formach, w uzgodnieniu z Narodowym Funduszem.

- ~~1) po upływie okresu, na który zostało ono ustanowione;~~
- ~~2) w przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania Umowy zgodnie z postanowieniami art. 16, z zastrzeżeniem postanowień art. 15 ust. 5~~
4. ~~Wszystkie koszty ustanowienia, zmiany lub zwolnienia przewidzianych umową zabezpieczeń ponosi Beneficjent.~~

Artykuł 10

System płatności

1. Beneficjentowi wypłacone zostanie dofinansowanie, o którym mowa w art. 5, w formie¹⁵:
 - 1) zaliczki, przy czym jednorazowa transza zaliczki nie może przekroczyć 401 340,00 PLN (słownie: czterysta jeden tysięcy trzysta czterdzieści i 00/100 złotych) i
 - 2) płatności pośrednich w łącznej wysokości nie większej niż 551 842,50 PLN (słownie: pięćset pięćdziesiąt jeden tysięcy osiemset czterdzieści dwa i 50/100 złotych), oraz
 - 3) płatności końcowej.
zgodnie z zatwierdzonym Planem Wdrażania Projektu.
2. Łączne dofinansowanie przekazane Beneficjentowi w formie zaliczki i płatności pośrednich nie może przekroczyć 95%¹⁶ maksymalnej kwoty dofinansowania, o której mowa w Artykule 5. Pozostała kwota dofinansowania będzie przekazana Beneficjentowi po akceptacji przez Narodowy Fundusz przedłożonego przez Beneficjenta raportu końcowego.
3. Dofinansowanie, o którym mowa w ust. 1, przekazywane jest po spełnieniu warunków określonych w art. 6 ust. 1 oraz w art. 9 ust. 1 na wskazany/-e przez Beneficjenta rachunek/ki bankowe/y:
 - a) wyodrębniony rachunek bankowy dla potrzeb przekazywania zaliczki, prowadzony przez PKO Bank Polski, o numerze 69 1020 4795 0000 9202 0300 5188, (na dowód czego Beneficjent doręcza poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zaświadczenia z banku, która stanowi załącznik nr 9 do Umowy),
 - b) rachunek bankowy wskazany dla potrzeb przekazywania płatności pośrednich i końcowej prowadzony przez PKO Bank Polski, o numerze 87 1020 4795 0000 9102 0300 5204, (na dowód czego Beneficjent doręcza poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zaświadczenia z banku, która stanowi załącznik nr 9 do Umowy).
4. Zaliczka/pierwsza transza zaliczki zostanie przekazana na podstawie pisemnego wniosku Beneficjenta, którego wzór stanowi załącznik nr 11, w terminie do 15 dni roboczych od dnia wpłynięcia do Narodowego Funduszu wniosku Beneficjenta z zastrzeżeniem ust. 25.
5. ~~Każda kolejna transza zaliczki zostanie wypłacona pod warunkiem wykazania/zatwierdzenia¹⁷ we wniosku o płatność co najmniej 70 % łącznej kwoty przekazanych z wcześniej transz z uwzględnieniem zwrotu niewykorzystanej kwoty zaliczki.¹⁸~~

¹⁵ wariantowo, w zależności od typu beneficjenta.

¹⁶ j.w.

¹⁷ Niepotrzebne wykreślić

¹⁸ Dotyczy beneficjentów będących organizacjami pozarządowymi jako uprawnionych do otrzymywania więcej niż jednej zaliczki.

6. Beneficjent ma obowiązek rozliczenia udzielonego mu dofinansowania ze środków europejskich w formie zaliczki w terminie 210 dni od dnia jej otrzymania. W przypadku braku rozliczenia w terminie Beneficjent zobowiązany jest do zapłaty odsetek, na zasadach określonych w art. 189 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.
- 6a. Niezależnie od postanowień ust. 5 Beneficjent ma obowiązek rozliczenia całości udzielonego mu, w formie zaliczki, w danym roku budżetowym dofinansowania ze środków budżetu państwa w terminie do 10 stycznia kolejnego roku budżetowego¹⁹.
7. Terminy, wysokość oraz formę wypłaty dofinansowania, o którym mowa w ust. 1 określa Plan Wdrażania Projektu.
8. Beneficjent jest zobowiązany do dołożenia należytej staranności, aby wszelkie dane finansowe przekazywane Narodowemu Funduszowi były zgodne z rzeczywistym zapotrzebowaniem na dofinansowanie.
9. Z zastrzeżeniem ust. 3, warunkiem przekazania Beneficjentowi płatności pośrednich lub płatności końcowej jest rozliczenie wcześniej wypłaconej kwoty zaliczki, zatwierdzenie przez Narodowy Fundusz poniesionych przez Beneficjenta wydatków kwalifikowanych oraz, w przypadku płatności końcowej zatwierdzonego raportu końcowego.
10. Informacja o wysokości odsetek narosłych od przekazanych w formie zaliczek środków zgromadzonych przez Beneficjenta na wyodrębnionym rachunku do obsługi projektu przedstawiana jest Narodowemu Funduszowi w składanych przez Beneficjenta wnioskach o płatność. Odsetki narosłe na koncie zaliczkowym pomniejszają kolejną wypłatę z budżetu środków europejskich, chyba że Beneficjent najpóźniej w dniu złożenia wniosku zwrócił na rachunek Narodowego Funduszu kwotę tych odsetek.
11. Beneficjent przesyła wypełniony wniosek o płatność w formie elektronicznej i papierowej do Narodowego Funduszu w terminie 10 dni po upływie okresu objętego wnioskiem o płatność, określonego w części V Planu Wdrażania Projektu.
12. Podstawą dokonania płatności pośrednich i końcowej oraz kolejnych ~~transz płatności zaliczkowej~~²⁰ jest wypełnienie i przedłożenie przez Beneficjenta do Narodowego Funduszu w języku polskim oraz zaakceptowanie przez Narodowy Fundusz wniosku o płatność wraz z dokumentacją wskazaną w ust. 14, potwierdzającą wydatki kwalifikowane w zakresie kosztów bezpośrednich, poniesione w danym okresie przez Beneficjenta, podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania Beneficjenta, sporządzone na wzorze przygotowanym przez Narodowy Fundusz. Beneficjent na wniosek Narodowego Funduszu lub Operatora Programu jest zobowiązany do przedstawienia innych dokumentów potwierdzających prawidłowe wydatkowanie dofinansowania. W razie wprowadzenia w trakcie ostatniego okresu sprawozdawczego objętego wnioskiem o płatność zmian do Planu Wdrażania Projektu zgodnie z art. 13 ust. 2 umowy, Beneficjent przekazuje Narodowemu Funduszowi wraz z wnioskiem o płatność, zaktualizowany Plan Wdrażania Projektu.
13. Wniosek o płatność stanowi również okresowe sprawozdanie z realizacji Projektu pod względem rzeczowym, finansowym oraz ekologicznym.
14. Do wniosku o płatność Beneficjent załącza następujące dokumenty w formie papierowej:
 - 1) oznaczone datą i potwierdzone za zgodność z oryginałem na każdej stronie, przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie faktur lub innych dokumentów o równoważnej wartości dowodowej;

¹⁹ Dotyczy beneficjentów Funduszu Małych Grantów.

²⁰ j.w.

- 2) oznaczone datą i potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie dokumentów potwierdzających odbiór urządzeń lub wykonanie robót/prac;
 - 3) w przypadku zakupu urządzeń, które nie zostały zamontowane – potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów kopie protokołów odbioru urządzeń lub przyjęcia materiałów, z podaniem miejsca ich składowania;
 - 4) oznaczone datą i potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie dowodów zapłaty, wyciągów potwierdzających dokonanie zapłaty przelewem - poniesienie wydatków. W przypadku rozliczania zaliczki należy dołączyć monitoring rachunku zaliczkowego;
 - 5) poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną w karcie wzoru podpisów, kopie innych dokumentów potwierdzających i uzasadniających prawidłową realizację Projektu;
 - 6) zestawienie faktur i innych dokumentów załączanych do danego wniosku o płatność, które należy również przekazać w formie elektronicznej;
 - 7) wraz z pierwszym wnioskiem kartę wzoru podpisów osób upoważnionych do podpisywania wniosku o płatność i potwierdzania dokumentów za zgodność z oryginałem podpisaną przez osobę upoważnioną do reprezentowania Beneficjenta.
15. Przekazanie płatności końcowej następuje pod warunkiem zrealizowania pełnego zakresu rzeczowego Projektu, przeprowadzenia przez Narodowy Fundusz kontroli na zakończenie realizacji Projektu, której wyniki potwierdzą zrealizowanie Projektu zgodnie z postanowieniami Umowy i decyzji o dofinansowaniu, oraz rozliczenia w całości kwoty przekazanej zaliczki i zatwierdzenia przez Narodowy Fundusz raportu końcowego z realizacji Projektu.²¹
16. Dofinansowanie jest przekazywane zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 21 grudnia 2012 r. w sprawie płatności w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz przekazywania informacji dotyczących tych płatności (Dz. U. z 2012 r., poz. 1539).
17. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia dla Projektu odrębnej informatycznej ewidencji księgowej kosztów, wydatków i przychodów lub stosowania w ramach istniejącego informatycznego systemu ewidencji księgowej odrębnego kodu księgowego umożliwiającego identyfikację wszystkich transakcji i poszczególnych operacji księgowych związanych z Projektem, oraz dokonywania księgowania środków zgodnie z obowiązującymi przepisami.
18. ~~Metodologia rozliczenia pomiędzy Beneficjentem, a partnerem określona została w umowie partnerskiej stanowiącej załącznik nr 3⁴.~~
19. W razie wystąpienia błędów we wniosku o płatność, Beneficjent na wniosek Narodowego Funduszu przekazuje niezwłocznie poprawioną wersję elektroniczną i papierową w celu ostatecznej akceptacji nie później niż w terminie 5 dni roboczych od wezwania.
20. Narodowy Fundusz może uzupełniać lub poprawiać wniosek o płatność w zakresie oczywistych omyłek o charakterze pisarskim lub rachunkowym, o czym informuje Beneficjenta.

²¹ warianty w zależności od typu beneficjenta lub właściwe dla Funduszu Małych Grantów

daajew

21. Narodowy Fundusz akceptuje wniosek o płatność w terminie do 3 miesięcy od dnia jego przesłania przez Beneficjenta, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu w przypadku skorzystania z uprawnień wskazanych w ust. 19 i ust. 20.
22. Narodowy Fundusz niezwłocznie informuje w formie elektronicznej Beneficjenta o akceptacji wniosku o płatność. Beneficjent w tej samej formie potwierdza otrzymanie powyższej informacji.
23. Na wypadek decyzji KMF/NMSZ o zmniejszeniu planowanych przez Operatora Programu lub Narodowy Fundusz wydatków na okres następny po kolejnym okresie sprawozdawczym, Operator Programu lub Narodowy Fundusz zachowuje prawo dokonania korekty złożonych przez Beneficjenta wniosków o płatność.
24. Podstawą rozliczenia końcowego jest złożenie przez Beneficjenta wniosku o płatność wraz z raportem końcowym z realizacji Projektu, ust. 12 stosuje się odpowiednio.
25. Wypłata dofinansowania następuje pod warunkiem ujęcia środków przewidzianych na realizację Projektu w planie finansowym Operatora Programu na dany rok budżetowy oraz dostępności środków. Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie w przypadku opóźnienia lub niedokonania wypłaty dofinansowania.

Artykuł 11

Sprawozdawczość

1. Beneficjent jest zobowiązany sporządzać raporty roczne oraz raport końcowy z realizacji Projektu oraz sprawozdanie z realizacji zobowiązań po zakończeniu realizacji Projektu.
2. Raporty roczne oraz raport końcowy z realizacji Projektu Beneficjent przesyła w formie elektronicznej i papierowej do Narodowego Funduszu:
 - 1) w przypadku raportu rocznego – przygotowane w języku polskim, w terminie do dnia 7 stycznia kolejnego roku sprawozdawczego;
 - 2) w przypadku raportu końcowego z realizacji Projektu – przygotowane w języku polskim w terminie 30 dni kalendarzowych od zakończenia realizacji Projektu;
 - 3) w przypadku sprawozdania z realizacji zobowiązań po zakończeniu realizacji Projektu wskazanych w art. 6 oraz art. 7 umowy – w języku polskim w terminach określonych przez Narodowy Fundusz.
3. W razie wystąpienia błędów w raportach, o których mowa w ust. 2, na wniosek Narodowego Funduszu, Operatora Programu, KPK lub KMF/NMSZ Beneficjent przekazuje odpowiedniej instytucji w terminie 5 dni roboczych od tego wniosku poprawioną ich wersję elektronicznie i papierowo w celu ostatecznej akceptacji.
4. Instytucja, o której mowa w ust. 3 niezwłocznie informuje Beneficjenta o akceptacji raportów, o których mowa w ust. 2.
5. Beneficjent udzieli wyjaśnień w sprawie Projektu na każde żądanie Narodowego Funduszu, Operatora Programu, KPK lub KMF/NMSZ.

Artykuł 12

Kontrola i audyt

1. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi w zakresie realizacji Projektu, oraz postanowień umowy, w szczególności dotyczącym wypełniania warunków wymienionych w art. 6, przeprowadzonym:

- 1) w przypadku kontroli - przez Narodowy Fundusz, Operatora Programu, KPK, KM/NMSZ lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu;
 - 2) w przypadku audytu - przez Instytucję Audytu, której funkcję pełni Minister Finansów lub inną upoważnioną instytucję krajową oraz KMF/NMSZ lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu, a także Komisję Audytorów EFTA lub Biuro Norweskiego Audytora Generalnego.²²
2. Kontrole i audyt będą przeprowadzane w siedzibie Beneficjenta lub w miejscu realizacji Projektu.
 3. Kontrole i audyt mogą być przeprowadzane przez cały okres realizacji Projektu oraz po jego zakończeniu przez okres, o którym mowa w art. 7 ust. 1 pkt 9.
 4. Narodowy Fundusz i Operator Programu przeprowadzają kontrolę według następujących zasad:
 - 1) jeżeli właściwe przepisy prawa nie stanowią inaczej, Beneficjent jest zawiadamiany o planowanej kontroli lub audycie na 5 dni roboczych przed terminem ich przeprowadzenia;
 - 2) w uzasadnionych przypadkach, w szczególności wskazanych w art. 14 oraz 15 lub, gdy zachodzi podejrzenie wystąpienia nieprawidłowości, kontrola lub audyt mogą zostać przeprowadzone doraźnie, bez uprzedniego zawiadomienia, o którym mowa w pkt 1;
 - 3) w zakresie kontroli i audytu przeprowadzanych przez KMF/NMSZ lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu, a także Komisję Audytorów EFTA, Beneficjent zobowiązuje się umożliwić na żądanie Narodowego Funduszu, Operatora Programu, KPK, lub innego podmiotu uprawnionego do kontroli lub audytu bezzwłocznie pełny i niezakłócony dostęp do wszelkich informacji, dokumentów, miejsc i obiektów publicznych lub prywatnych, związanych z realizacją umowy. Dostęp taki podlega ograniczeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa krajowego;
 - 4) podczas kontroli i audytu Beneficjent zapewni obecność osób właściwych do udzielania informacji i wyjaśnień na temat zagadnień związanych z realizacją Projektu;
 - 5) Narodowy Fundusz lub Operator Programu sporządza, w formie pisemnej, w terminie 21 dni od dnia zakończenia kontroli, informację pokontrolną, zawierającą między innymi zalecenia pokontrolne wraz z terminem ich wykonania przez Beneficjenta;
 - 6) Beneficjent może przedstawić na piśmie swoje stanowisko lub zastrzeżenia w odniesieniu do informacji pokontrolnej w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania. W przypadku braku zastrzeżeń, Beneficjent zobowiązany jest do odesłania podpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 10 dni roboczych od dnia jej otrzymania;
 - 7) w przypadku zgłoszenia przez Beneficjenta zastrzeżeń do treści informacji pokontrolnej, Narodowy Fundusz lub Operator Programu rozpatruje zgłoszone zastrzeżenia w terminie 10 dni roboczych od dnia otrzymania zastrzeżeń. W przypadku uwzględnienia zastrzeżeń, zespół kontrolujący przekazuje Beneficjentowi skorygowaną informację pokontrolną, w zakresie uwzględnionych

²² Dotyczy projektów finansowanych z NMF.

uwag. W przeciwnym przypadku informuje o podtrzymaniu wcześniejszej informacji pokontrolnej;

- 8) w przypadku braku dalszych zastrzeżeń, Beneficjent zobowiązany jest do odesłania do Narodowego Funduszu lub Operatora Programu podpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 5 dni roboczych od dnia jej otrzymania z zastrzeżeniem pkt 9;
 - 9) w przypadku dalszych zastrzeżeń Beneficjent może odmówić podpisania informacji pokontrolnej. W takim wypadku Beneficjent zobowiązany jest do przekazania pisemnego uzasadnienia odmowy podpisania dokumentu wraz z jednym egzemplarzem niepodpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 5 dni roboczych od dnia jej otrzymania. Odmowa podpisania informacji pokontrolnej nie wstrzymuje wykonania zaleceń pokontrolnych przez Beneficjenta;
 - 10) Beneficjent zobowiązany jest do poinformowania Narodowego Funduszu lub Operatora Programu o sposobie wywiązania się z zaleceń pokontrolnych i przesłania dokumentów potwierdzających ten fakt w terminie wskazanym w informacji pokontrolnej. Narodowy Fundusz lub Operator Programu jest upoważniony do sprawdzenia wykonania zaleceń pokontrolnych określonych w informacji pokontrolnej.
5. Kontrole i audyt przeprowadzane przez podmioty inne niż Operator Programu i Narodowy Fundusz przeprowadzane będą zgodnie z obowiązującymi ich przepisami oraz wewnętrznymi procedurami kontroli lub audytu.

Artykuł 13

Zmiany umowy

1. Z zastrzeżeniem postanowień ust. 2, a także art. 1 ust. 4 oraz art. 20 ust. 2 wszelkie zmiany umowy wymagają zgodnej woli Beneficjenta oraz Operatora Programu wyrażonej na piśmie.
2. Zmiany Planu Wdrażania Projektu, jeżeli nie mają wpływu na zakres, cele i rezultaty Projektu, a skutek finansowy ogranicza się do:
 - 1) zmiany harmonogramu płatności przedstawionego w Planie Wdrażania Projektu,
 - 2) przesunięć między pozycjami budżetowymi wskazanymi w Planie Wdrażania Projektu, z wyłączeniem przesunięć pomiędzy kosztami bezpośrednimi i pośrednimi,
 - 3) przesunięć między działaniami lub do nowych działań, których wartość mająca charakter kumulatywny w okresie realizacji projektu nie przekracza 20% całkowitych kosztów kwalifikowanych, jednak nie więcej niż równowartość kwoty 1 000 000 PLN,
 - 4) wzrostu całkowitych kosztów projektu do 100 % w części wydatków niekwalifikowanych,
 - 5) zmiany polegającej na zmniejszeniu wartości bazowych lub docelowych wskaźników wyników mniejszej niż 15%,
 - 6) zmiany polegającej na zwiększeniu wartości bazowych lub docelowych wskaźników wyników

- uważa się za dokonane, jeżeli w terminie 30 dni roboczych od dostarczenia przez Beneficjenta na piśmie zmienionego Planu Wdrażania Projektu wraz z uzasadnieniem, Narodowy Fundusz nie zgłosi do niego uwag.

3. Wydatki poniesione z naruszeniem postanowień ust. 2 nie są kwalifikowane.
4. Niezależnie od postanowień ust. 2, zmiany skutkujące zwiększeniem kosztów zarządzania określonych w Planie Wdrażania Projektu, będą zawsze wymagały uprzedniego zatwierdzenia przez Narodowy Fundusz.
5. KMF EOG/NMSZ może żądać zmiany umowy, w tym Planu Wdrażania Projektu. W takim przypadku Beneficjent przedkłada Narodowemu Funduszowi zmieniony zgodnie z żądaniem KMF EOG/NMSZ Plan Wdrażania Projektu w ciągu 10 dni roboczych po otrzymaniu takiego wniosku.

Artykuł 14

Zawieszenie płatności

1. Narodowy Fundusz zawiesza płatności w przypadku, gdy KMF/NMSZ, Operator Programu lub KPK podejmie decyzję o zawieszeniu płatności na rzecz Projektu. KMF/NMSZ może zawiesić płatności w przypadkach wskazanych w art. 12.6 i 14.1 Regulacji, w szczególności, gdy:
 - 1) nie zostały spełnione warunki wymienione w art. 6;
 - 2) wiarygodne informacje wskazują, iż realizacja Projektu lub stopień jego wdrażania są niezgodne z umową;
 - 3) raporty, o których mowa w art. 11 ust. 1 lub jakiegokolwiek inne żądane informacje nie zostały przekazane lub zawierają nieprawdziwe lub niepełne dane;
 - 4) dostęp wymagany zgodnie z art. 12 ust. 4 pkt 3 został ograniczony;
 - 5) otrzymał informacje o podejrzewanych lub faktycznych przypadkach nieprawidłowości lub oszustwa związanych z realizacją projektu, lub jeżeli takie przypadki nie zostały odpowiednio zgłoszone, zbadane lub naprawione;
 - 6) uzna, że realizacja Projektu narusza prawo krajowe lub Unii Europejskiej;
 - 7) okoliczności stanowiące istotną podstawę przyznania środków w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 na rzecz Projektu, ulegną zasadniczej zmianie;
 - 8) jakiegokolwiek inne zobowiązania Beneficjenta przewidziane w umowie nie są spełniane.
2. KPK lub Operator Programu może zawiesić płatność na rzecz Beneficjenta w przypadkach wskazanych w ust. 1 niezależnie od decyzji KMF/NMSZ.
3. Narodowy Fundusz jest zobowiązany przywrócić płatność na rzecz Projektu, w przypadku, gdy KMF/NMSZ, Operator Programu lub KPK podejmie decyzję o przywróceniu płatności na rzecz Projektu.
4. Operator Programu lub Narodowy Fundusz informuje Beneficjenta o decyzji zawieszającej lub przywracającej płatność na rzecz Projektu, w terminie 3 dni roboczych od dnia jej podjęcia lub otrzymania.
5. Beneficjent może w każdym momencie przedstawić Narodowemu Funduszowi lub Operatorowi Programu dokumenty lub inne dowody wykazujące, że przypadki, o których mowa w ust. 1, nie mają dłużej zastosowania lub nie uzasadniają zawieszenia płatności, wnioskując do Narodowego Funduszu lub za jego pośrednictwem do Operatora Programu oraz KPK lub za ich pośrednictwem do KMF/NMSZ o zrewidowanie decyzji o zawieszeniu płatności.

6. Beneficjent będzie informowany przez Narodowy Fundusz na bieżąco o wynikach postępowania oraz prowadzonych konsultacjach pomiędzy KPK, a KMF/NMSZ w sprawie podjęcia decyzji o zawieszeniu płatności.
7. Podjęcie decyzji, o której mowa w ust. 1 lub 2 skutkuje:
 - 1) wstrzymaniem oceny przez Narodowy Fundusz wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej refundację;
 - 2) uniemożliwieniem złożenia przez Beneficjenta kolejnego wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej refundację;
 - 3) możliwością wszczęcia kontroli doraźnej, o której mowa w art. 12 ust. 4 pkt 2 przez Narodowy Fundusz lub Operatora Programu.

Artykuł 15

Korekty finansowe

1. W sytuacjach, gdy dofinansowanie udzielone Beneficjentowi zostało:
 - 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem;
 - 2) wykorzystane z naruszeniem procedur obowiązujących przy realizacji Projektu;
 - 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości– podlega ono zwrotowi w trybie i na zasadach przewidzianych w art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, z późn. zm).
2. W przypadku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1 Narodowy Fundusz wzywa niezwłocznie Beneficjenta do:
 - 1) zwrotu kwoty korekty finansowej, której wysokość określa się przy zastosowaniu „Wytycznych dotyczących określania korekt finansowych dla wydatków współfinansowanych z funduszy strukturalnych oraz Funduszu Spójności w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych” (COCOF/07/0037/03) wraz z odsetkami, lub
 - 2) wyrażenia pisemnej zgody na pomniejszenie kolejnej kwoty zatwierdzonej do wypłaty w ramach wniosku o płatność o kwotę, o której mowa w pkt 1 wraz z odsetkami
- w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania.
3. W wezwaniu, o którym mowa w ust. 2 pkt 1 Narodowy Fundusz wskazuje numer rachunku bankowego, na który należy dokonać zwrotu oraz kwotę podlegającą zwrotowi.
4. Jeżeli Beneficjent dokona dobrowolnego zwrotu kwoty, o której mowa w ust. 2 pkt 1, Narodowy Fundusz przekazuje Beneficjentowi potwierdzenie dokonania zwrotu właściwej kwoty.
5. Po bezskutecznym upływie terminu, o którym mowa w ust. 2 właściwa instytucja wydaje decyzję określającą kwotę podlegającą zwrotowi, termin, od którego nalicza się odsetki, termin zwrotu oraz numer rachunku bankowego, na który należy dokonać zwrotu. Beneficjent zwraca wskazaną w decyzji kwotę w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.
6. Po bezskutecznym upływie terminu zapłaty kwoty wynikającej z decyzji, Narodowy Fundusz dokonuje pomniejszenia kolejnej płatności na rzecz Beneficjenta o kwotę podlegającą zwrotowi wraz z odsetkami.
7. W sytuacji, o której mowa w ust. 1, gdy Beneficjent nie dokonał zwrotu lub nie jest możliwe dokonanie pomniejszenia, o którym mowa w ust. 6, właściwa instytucja podejmie czynności zmierzające do odzyskania należnych środków z wykorzystaniem wszelkich środków prawnych.

8. Beneficjent zobowiązuje się do pokrycia udokumentowanych kosztów działań windykacyjnych podejmowanych wobec niego, w szczególności kosztów pomocy prawnej świadczonej przez doradców prawnych, pełnomocników oraz ekspertów.
9. Odsetki od kwoty, o której mowa w ust. 2 pkt 1 są naliczane od dnia przekazania włącznie dofinansowania Beneficjentowi tj. od dnia obciążenia tą kwotą rachunku bankowego płatnika do dnia ich zwrotu na rachunek bankowy.

Artykuł 16

Rozwiązanie i wypowiedzenie umowy

1. Narodowy Fundusz, po konsultacji z Operatorem Programu i KPK, może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli zachodzi jeden z poniższych warunków:
 - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu z przyczyn leżących po jego stronie, przez okres dłuższy niż 6 miesięcy od dnia podpisania umowy;
 - 2) Beneficjent zaprzestał realizacji Projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z umową, w szczególności, gdy w Projekcie następują opóźnienia mogące zagrozić terminowej realizacji Projektu;
 - 3) Beneficjent odmówił poddania się kontroli i audytowi uprawnionych instytucji;
 - 4) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w art. 15 ust. 2 lub gdy całość kwoty dofinansowania została anulowana;
 - 5) Beneficjent złożył fałszywe oświadczenie w ramach realizacji Projektu;
 - 6) Beneficjent naruszył warunki utrzymania Projektu;
 - 7) Beneficjent nie zapewnił trwałości Projektu;
 - 8) Beneficjent odmawia zmiany umowy, o której mowa w art. 13 ust. 5;
 - 9) w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie obowiązków zawartych w umowie.
2. Niniejsza umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli Stron.
3. Umowa może zostać rozwiązana na wniosek Beneficjenta, jeżeli zwróci on otrzymane dofinansowanie wraz z odsetkami, w terminie 30 dni od dnia złożenia wniosku o rozwiązanie Umowy.
4. Rozwiązanie umowy niezależnie od jego przyczyn, nie zwalnia Beneficjenta od obowiązku przedstawienia raportu końcowego z realizacji Projektu zgodnie z postanowieniami art. 11 oraz do przechowywania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z art. 7 ust. 1 pkt 8.
5. W przypadku wypowiedzenia umowy, o którym mowa w ust. 1, Beneficjent jest zobowiązany do zwrotu otrzymanych środków, a także nie przysługuje mu z tego tytułu odszkodowanie.

Artykuł 17

Odsetki

W przypadku podjęcia decyzji, o której mowa w art. 15 lub art. 16 do kwoty zwracanej płatności dolicza się odsetki określone jak dla zaległości podatkowych, licząc od dnia przekazania płatności na rachunek Beneficjenta (włącznie) do dnia ich zwrotu na rachunek bankowy wskazany w wezwaniu.

Artykuł 18

Zamówienia publiczne

1. Zamówienia publiczne w ramach realizacji Projektu będą prowadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi oraz prawa Unii Europejskiej, a także zgodnie z art. 7.16 Regulacji oraz wytycznymi ws. zamówień.
2. Dokumenty dotyczące udzielonych zamówień publicznych oraz ich realizacji są przechowywane przez Beneficjenta przez czas określony w art. 7 ust. 1 pkt 8.

Artykuł 19

Rozwiązywanie sporów

1. Strony będą dążyły do polubownego rozwiązywania sporów powstałych w związku z realizacją umowy.
2. W przypadku niemożności polubownego rozwiązania sporów powstałych w związku z realizacją umowy sprawa zostanie rozstrzygnięta w postępowaniu sądowym przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Operatora Programu.

Artykuł 20

Informacje Kontaktowe

1. Wszelka korespondencja związana z realizacją umowy będzie kierowana na poniższe adresy:

Narodowy Fundusz:

Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Departament Ochrony Klimatu

Wydział Funduszy Norweskich i Zielonych Inwestycji

Osoba do kontaktu: Edyta Kuźmińska

ul. Konstruktorska 3 A

02-673 Warszawa

tel. +48 22 45 95 819

fax +48 22 45 95 849

e-mail: E.Kuzminska@nfosigw.gov.pl

Beneficjent:

Starostwo Powiatowe w Stargardzie Szczecińskim

Osoba do kontaktu: Kamila Wójcik

Dyrektor Wydziału ds. Zamówień i Inwestycji

ul. Skarbowa 1

73-110 Stargard Szczeciński

tel. +48 91 48 04 881

fax +48 91 48 04 801

e-mail: inwestycje@powiatstargardzki.eu

2. Strony są obowiązane, bez zbędnej zwłoki, do informowania się na piśmie o zmianach w podanych w ust. 1 informacjach kontaktowych.
3. Beneficjent wyraża zgodę na udostępnianie, przechowywanie i przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z realizacją umowy.
4. Beneficjent wyraża zgodę na publikowanie informacji na temat Projektu, w tym informacji o występujących nieprawidłowościach, na stronach internetowych instytucji uczestniczących we wdrażaniu Mechanizmów Finansowych.

Artykuł 21

Prawa autorskie

1. Beneficjent zobowiązany jest zapewnić, aby najpóźniej z chwilą zakończenia realizacji Projektu, tj. po zatwierdzeniu raportu końcowego zostały przeniesione na niego autorskie prawa majątkowe dotyczące utworów powstałych w rezultacie realizacji umowy, w zakresie:
 - utrwalania (sporządzania egzemplarza, który mógłby służyć publikacji);
 - zwielokrotnienia (powielania lub nagrywania na nośniku magnetycznym lub w postaci elektronicznej);
 - nieodpłatnego wprowadzenia do obrotu;
 - digitalizacji (skanowania);
 - wprowadzenia do pamięci komputera;
 - nadawania za pomocą wizji i fonii oraz drogą satelitarną;
 - nieodpłatnego wypożyczenia lub udostępniania powielonych egzemplarzy;
 - rozpowszechniania materiałów w całości lub części.

(treść artykułu może zostać zmodyfikowana przez Narodowy Fundusz lub Operatora Programu zgodnie z rodzajem Projektu.)
2. Beneficjent zobowiązany jest na żądanie Operatora Programu lub Narodowego Funduszu udzielić Operatorowi Programu lub Narodowemu Funduszowi nieodpłatnej niewyłącznej licencji do korzystania z utworów wskazanych w ust. 1 i na polach eksploatacji tam wymienionych, z prawem do udzielania dalszych licencji, na czas nieokreślony.
3. *(wypełnić w przypadku dodatkowych postanowień).*

Artykuł 22

Postanowienia końcowe

1. Umowa obowiązuje od dnia podpisania przez ostatnią ze Stron.
2. Umowa obowiązuje do dnia upływu okresu trwałości Projektu wskazanego w art. 7 ust. 1 pkt 9.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Lista załączników do umowy:

- 1a. Powołanie na stanowisko Zastępcy Prezesa Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z dnia 03.12.2012 r.

- 1b. Pełnomocnictwo ogólne dla Głównego Księgowego Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z dnia 26.09.2012 r.
- 2a. Uchwały Nr I/5/10 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie wyboru Starosty Stargardzkiego.
- 2b. Uchwały Nr I/6/10 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 2 grudnia 2010 r. w sprawie wyboru Wicestarosty Stargardzkiego.
- 2c. Uchwały Nr XL/435/2002 Rady Powiatu w Stargardzie Szczecińskim z dnia 27 marca 2002 r. w sprawie powołania Skarbnika Powiatu.
- ~~3. Umowa partnerska (jeśli dotyczy).~~
4. Plan Wdrażania Projektu.
5. Decyzja o przyznaniu dofinansowania z dnia 08.05.2014 r.
- ~~6. Metodyka wyliczeń kosztów pośrednich (jeśli dotyczy).~~
- ~~7. Lista zakupionego w ramach Projektu sprzętu (jeśli dotyczy).~~
- ~~8. Zasady funkcjonowania Funduszu Współpracy Dwustronnej (jeśli dotyczy).~~
9. Poświadczona za zgodność z oryginałem kopia zaświadczenia z banku o utworzeniu wyodrębnionego rachunku bankowego dla potrzeb przekazywania zaliczki oraz wyodrębnionego rachunku bankowego dla potrzeb przekazywania płatności pośrednich i końcowej.
- ~~10. Poświadczona za zgodność z oryginałem kopia zaświadczenia z banku o utworzeniu wyodrębnionego rachunku bankowego dla potrzeb przekazywania płatności pośrednich i końcowej.~~
11. Wniosek o wypłatę zaliczki – wzór.

W imieniu Narodowego Funduszu
 Podpisano w Warszawie dnia

W imieniu Beneficjenta
 Podpisano wdnia

Główny Księgowy
 Barbara Wiśniewska
 [imię, nazwisko, funkcja]

Zastępca Prezesa Zarządu
 Barbara Koszula
 [imię, nazwisko, funkcja]

.....
 [imię, nazwisko, funkcja]

NARODOWY FUNDUSZ
 Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej
 ul. Konstruktorska 3A
 02-073 Warszawa

.....
 w zgodnym formalno-prawnym
 bez zastrzeżeń
 RADCA PRAWNY

aa/fw